

马总统与三百余侨胞晚宴，相见欢 任内18次访美，这次终于来到休士顿

【休士顿/秦鸿钧报导】马英九总统在抵休当晚，在下属的Omni Hotel举行晚宴，与美南地区侨胞相见欢，当晚出席的三百余人，除了与马总统访问中美洲团队外，大多为美南各州侨界及企业代表外，还有中美政要，包括AIT主席(美国在台协会)薄瑞光以及美国国会参众议员 Ted Poe 等十三人及德州州议员吴元之等人。根据当天出席的中华公所共同主席罗秀娟转述：当天主席的本地代表包括中华公所主席黄泰生，罗秀娟，王敦正，知照，骆健明，王秀芝，锤桂堂，梁慎平，林国煌，叶宏志，甘幼平，刘秀美，黎淑琪，孙伟根(潮州协会会长)，周满洪1(越棉理事长)等人。

马总统说：他们家有七个北一女，他几乎在北一女圈中长大，包括包括他的四个姐妹以及老婆女儿共七人都是北一女的。马总统说他任上美共十八次，都是在东、西两岸，这一次终于来到休士顿，他很高兴。

马总统说：台湾人有美食，美德，人美，风景美，他以有到台湾参加游轮的日本观光客，把钱花在行程车上，结果让司机发现后追到港口，亲自把钱交到北一女观光客手上，台湾人的美德因此名震遐迩。

与马英九总统颇有渊源的侨务委员叶宏志在晚宴上代表侨界致欢迎词，他在马总统二次市长选举，及二次总统选举都担任「后援会」的会长，并在马总统选市长时回台助选。叶宏志说：休市侨界非常团结，支持中华民国，作为全球最大的侨教中心

，作了很多支持政府政策的活动。如去年在庆祝抗战胜利七十周年，共作了13场活动，并在去年四月，全球最早表扬八位抗战老英雄，行政院政务委员，省主席林则刚亲来休市主持颁奖。以及去年国庆的三十九场活动，以及明华园，介绍休士顿牛仔节，我们租了以「台湾的骄傲」命名的马车，介绍台湾自由、民主、经济发展的情形。

叶宏志也介绍马总统八年来的政绩：如(一)外交上免签国家从54国增加到161国。(二)马总统是两岸和平的缔造者(Peace maker),尤其是「两岸直航」。(三)来台观光的人从八年前的三百万人，到现在的一千万人，马总统的为国为民，令我们忍不住要为他「点赞」。

全美山东同乡会会长于泽伟访休 昨晚与美南山东同乡会会长群欢聚

【休士顿/秦鸿钧报导】全美山东同乡会会长于泽伟于昨(3月15日)访休，美南山东同乡会会长群，包括现任会长马欣，荣誉会长李莉颖，现任副会长徐洪滨，张帆，修宗明，房文清，秦鸿钧，李峰，宋天儒出席了设在「友家川菜」的接风宴。

于泽伟用于去年当选全美会长，就放下了「全美走透透」的宏愿，赴美各地分会拜访，团结侨心，联系乡情，于会长表示：如今该愿望已达成，他几乎全美各地的分会访问，尤其对历史悠久(有三十多年历史)，团结一心，动员能力强，精英辈出的美南山东同乡会印象深刻。

于会长表示：去年一年来他做了很多促进中美文化交流的工作，如促成山东济南中医药大学与加州的南加州中医学院签定交流协定。每年由双方学校各派五名学生交流，学习。还有四人赴北京学习，双方都觉得获益良多。上次他赴迈阿密，适巧休士顿的总领事李强民也在那里，(迈阿密属美南领馆辖区)，对美南山东同乡会也好评不断。



图为美南山东同乡会会长群，昨晚在「友家川菜」欢迎「全美山东同乡会」总会长于泽伟(右四)时合影(右起)美南山东同乡会副会长徐洪滨，宋天儒，马欣会长，李莉颖荣誉会长，副会长房文清，李峰，张帆等人合影。(记者秦鸿钧摄)



(右起)美南荣誉会长李莉颖，全美山东同乡会总会长于泽伟，马欣会长，副会长张帆，修宗明，李峰，宋天儒等人在餐会上。(记者秦鸿钧摄)

现代汽车多款获奖 SUV 春季特卖火热销售中

【本报讯】近日，在美国汽车科学集团(ASG)对汽车社会效益、环境效益和经济效益表现的综合评分中，现代汽车2016 Santa Fe Sport 休旅车获得了「五项全能表现最佳SUV」的殊荣。ASG常务董事Colby Self表示，现代汽车长期以来在旅行企业社会责任上发挥了带头作用，汽车消费者目前越来越以保有一辆现代汽车为荣。2016 Santa Fe Sport就是这一趋势的明证，通过绝佳的全能型表现，在环境、社会和经济效益上达到无懈可击的平衡，成为SUV这一异常激烈市场的佼佼者。

Santa Fe Sport是在ASG对104款中型SUV的评选中脱颖而出。ASG通过采用其专有的「汽车性能指标数据TM」，对北美市场销售的所有2016款汽车进行了综合评比。这一指标综合了汽车性能的常规评判标准，还加入了环境、社会和经济效益贡献方面的业绩指数。ASG对Santa Fe Sport的认可，让我们所有现代汽车人都深感自豪。北美现代汽车产品规划部资深集团总经理Branden Ramirez表示，“SUV车型的销售量近年来屡创新高，而现代汽车旗下的多款SUV兼具高性能、高品质和先进的科技配备，充分满足了消费者对这一车型的预期需求。”

目前，2016 Santa Fe Sport和全新改版的紧凑型CUV 2016 Tucson均享受春季特卖限时优惠。5人座Santa Fe Sport和6-7人座轴距Santa Fe分别享受\$259/月和\$269/月的租赁特惠，Tucson更是可享受\$199/月的租赁特惠，各项特惠于3月31日截止，请即光临现代汽车经销商免费试车选购。



康丽窗帘——让您的家锦上添花!

【本报记者黄梅子】窗户是家的眼睛，您要如何来装饰它?美国的房子都是精装修，买到新房子后，除了窗帘以外，基本不需要再往装修上砸钱。美国人搬进新房子都会花上一笔钱定制各种漂亮的窗帘，让家里的整体感协调起来。而很多土豪家中则不一样，可能是买豪宅耗尽了所有的家财，好多老中家里的窗户都光秃秃的，或者随便去廉价店买来几块简陋的窗帘挂上，实在是可惜了这么好的房子!其实，追求生活的舒适也包括提升心情的愉悦度，而赏心悦目的窗帘无疑使人心情更愉快。专业的窗帘加工厂和设计师，可以将家里所有的家居饰品都整合成一个整体协调、个性独特的生活空间。例如：把墙上的贴画、窗户的窗帘、床上的床单、桌上的桌布、墙上的壁画、客厅的电视背景墙、沙发上的抱枕、茶几上的花瓶、烟缸、钟表，甚至连喝水的杯子、身上的衣服、用的首饰盒、化妆镜等，都设计制作成独一无二的一整套风格统一的个性装饰品。

一个完美的窗帘设计，不仅有者和、独特的装饰效果，整体合理的造型，更需要有一些细节亮点。花边、束带、帘头的褶皱常常能带出整幅窗帘的生气，不同色彩、材质、造型的小装饰搭配各种款式的窗帘，能体现出迥异的风情格调，传达出独特的审美格调。张建国师傅说，不要小看这些细节配饰，它们是提升窗帘品质和细腻度的妙笔。

康丽窗帘的负责人康丽说，康丽窗帘以“整体家居设计”为原则，赋予居室一种温馨的氛围，或清新自然、或典雅华贵、或情调浪漫。如果您想让您的家变得漂亮、更舒适，请打电话给康丽窗帘，免费估价并给您提供最好的服务。

康丽窗帘 Connie Drapery 地址：12989 Bellaire Blvd, Houston, TX 77072. 电话：832-668-9228; 832-348-6810.

康丽窗帘 Connie Drapery 地址：12989 Bellaire Blvd, Houston, TX 77072. 电话：832-668-9228; 832-348-6810.

美南新聞日報

美南新聞日報·華府新聞日報·達拉斯日報

星期三 2016年3月16日 Wednesday, March. 16, 2016 美南新聞

亞特蘭大新聞 Atlanta GA · 波士頓新聞 Boston MA · 芝加哥新聞 Chicago IL · 波特蘭新聞 Portland OR · 西雅圖新聞 Seattle WA · 聖路易新聞 St. Louis MO · 亞美新聞 Houston/Washington/Dallas

發行人 李蔚華/Publisher: Wea H. Lee 社長 朱勳勤/President: Chin Chin Chu 副社長 葉鴻鈞/Vice President: Emerson Chu 副社長 朱幼樺/Vice President: Christy Chin 總編輯 葉軍/Chief Editor: Jun Gai

商業廣告: ad@scdaily.com 網頁: chineseyellowpages4310@gmail.com 分類廣告: cta@scdaily.com 新聞專線: news@scdaily.com 美南活動中心: activity@scdaily.com 美南電視: itv@scdaily.com 網址: www.scdaily.com

僑社人物

高曉慧 周潔曉慧舞蹈學校(J&H Dance School)校長

高曉慧為休士頓著名舞蹈家、編舞家、教育家。先後畢業於中國舞蹈最高學府、北京舞蹈學院和中央民族大學舞蹈系。曾服務於東方歌舞團，致力於中華舞蹈文化、促進中美文化交流。高曉慧於第20屆美南新聞新年聯歡會擔任導演，負責規劃編排表演節目流程。善用多年舞壇教學與編舞經驗，讓表演節目豐富精彩有看頭，帶給休士頓市民一場獨特的多元文化新年派對。

Southwest Realty Group Katy Creek Ranch Plaza 商舖獨家招租 Pre-Leasing

2016年動工 高消費區、車流量大

位置佳: 專業商業地產經紀

Walmart Neighborhood Shadow, 小學對面, 5 Mins to 99號公路

商舖招租面積 28,750 平方呎

2000 平方呎樓 Built to Suit

租金 \$32.00/平方呎/年, NNN: \$8.57/平方呎/年

誠招: 超市, 學校, 醫生, 會計, 餐廳

電話: +1 346 204 0267 微信: weixindaivid 電郵: dwang004@gmail.com 專業商業地產經紀 David Wang

德州地產 Southwest Realty Group

保護: 您的房子 您的銀行帳戶

楊凱智 Steve Yang, Agent

12705 S Kirkwood Rd Ste 213 Stafford, TX 77477

Bus: 832-999-4966 www.stevoyanginsurance.com

平均節省 \$825*

給我們一通電話, 讓北美最大的汽車與房屋保險公司保護您, 還帮您省錢!

有錢好賺, 日日好安心!

平安里旅行社 Pally Travel Services, Inc.

機票、美國國內旅行團、遊輪、酒店、租車

現有暑期回國特價機票, \$1299起

時間: 6:1 起飛; 7:30 返國

(Tel: 713-952-9898)

9720 Townpark Dr, Ste 128 Houston, TX 77036

德州團組接送觀光服務 二十年豐富經驗

滋味湖南 隆重開張

(原中央飯店)

現金結賬 10% OFF

特價午餐除外

七天營業

9390 Bellaire Blvd, Houston, TX 77036

713-541-9612

2016年美國華人石油協會午餐與學習活動

提升你的溝通表達能力



李海洋教授在講座中熱烈與美國華人石油協會會員互動、他表示欲增強溝通能力，需認清自己，並從不同方面衡量如傳遞訊息的人，傳遞的目標，傳遞的媒介，傳遞的內容等

劉格非總經理(2左一)表示，溝通需特殊自我表達的溝通技巧，你需要穿著正式，讓人覺得你有禮貌、有信心，使聽眾易于接受你的想法。專題演講，你需提前做好錄影你的想法，你需控制局面，好好處理你的演示幻灯片。在每個PowerPoint做好片不要超過60個字，每句子不超過6個字以上。幻灯片請以大字體的穿、身、手、眼、讀、以生動、創意、易理解畫面彰顯自己想法，讓聽眾快樂與滿足。

美國華人石油協會李怡德會長首肯致歡迎詞

本報記者 黃麗珊攝影

【2016年美國華人石油協會第一次午餐與學習活動】會場反應熱烈

理事李怡德向與會人士介紹 Pegasus Vertex, Inc. 的劉格非總經理和 Rice University Jesse H. Jones 商學院的李海洋教授，分享如何加強溝通技巧，提升自我價值，以此提高職場的競爭力。

美國華人石油協會 (Chinese American Petroleum Association 簡稱 CAPA) 於 3 月 5 日上午 10 時至中午 12 時，在 9930 Bellaire Blvd, Houston, TX 77036 的休士頓華商銀行大樓三樓會議室舉辦「2016年美國華人石油協會第一次午餐與學習活動」。

美國華人石油協會理事會紅博士表示，職場如戰場，怎樣才能提高自己的職場生存能力，常常有人說工作做得好，不如說得好，用來強調溝通能力的重要性。

张抗抗：我们更需要讨论读什么 而不是用什么读



虽然每天的行程都排得很满,但张抗抗还是答应了钱江晚报的专访。因为这位全国政协委员、中国作协副主席,是土生土长的杭州人。

如何看待当今正不断流行的碎片化阅读及越来越多的低头族,严肃文学会不会从落寞中走向没落?

张抗抗向记者坦言,自己有时候也不得不“低头”,但是并不担心文学会没落,她认为更需要讨论的不是用什么工具阅读,而是读什么。

作为全国政协委员,她已连续三年为提高作者稿酬个税起征点而呼吁,她表示该问题至今未解决,或许是财税部门对文字工作的特殊性还不够了解。

张抗抗还特别点赞钱江晚报每年举办年度好书评选活动,并表示杭州是一个拥有文化底蕴的城市,她对杭州的读书氛围不那么悲观。

谈碎片化阅读

更需要讨论的是读什么

钱江晚报:今年政府工作报告里又提到全民阅读。但在现实里,网络的碎片化阅读正不断流行,年轻的低头族越来越多,您有没有担心,严肃文学会不会从落寞中走向没落?

张抗抗:我认为不太可能。因为人与动物的重要区别,就是人有思想,在任何时代任何情况下,人类对于真理的追求都不会很灭。那些优秀的书籍,提供并满足人们精神方面的需求。

至于碎片化阅读,当然是目前不可忽视,或可能在今后愈发普及的现象。不仅是年轻人,中年人也开始“低头”。我本人有时候也不得不“低头”,人们习惯从微信微博中获取碎片信息,而不是完整地深入地阅读好书。这种情况当然是令人担忧的。但是当下社会已是信息科技时代,很少有人能做到把自己隔绝于平板电脑和智能手机之外。

网络是一种便捷的信息运载工具,手机本身无过错,重要的是电子产品所承载的内容。需要讨论的不是用什么工具阅读,而是读什么。



谈全民阅读

盲目从众生活,不自觉地吧时间变成碎片

钱江晚报:对于纸质书籍和电子读物这两种阅读,您是什么态度? 张抗抗:对于纸质书籍与电子读物,本人持“双管齐下”、“兼收并蓄”、“合理使用”的态度。也建议大家不妨尝试一下。

时间原本是24小时连续运行的,只是我们盲目从众的生活内容,不自觉地吧时间变成了碎片。看到别人那么“慷慨”地挥霍时间,不惜把自己的生命提前撕成“碎片”,我常常觉得心疼。

既然碎片化不可避免,那碎片也有碎片的利用方式,可用一本来完整的书籍来进行缝合。我还是提倡每月每年尽可能阅读几部好书,或根据自己的兴趣选择新书。比如深圳那样现代化的城市,已建立了

完整的公共阅读系统。深圳持续了十几年的“读书月”活动,其中新设立了“领读者”奖,除了奖励那些勤奋热心的书评人,还奖励读者自发的阅读小组、民间读书会等,产生很好的社会影响力,也给予我对大众阅读的信心。

杭州图书馆的阅读推广也有口碑有成效。杭州还有博库书城、新华书店,以及“晓风书屋”、“纯真年代”等民营书店。钱江晚报每年举办年度好书评选活动也很值得称赞……杭州是一个拥有浓厚文化底蕴的城市,我对杭州的读书氛围不那么悲观。少年和青年的阅读习惯,是由家庭、学校、社会以及自己“四位一体”共同养成的。



谈学生如何写作文

孩子们缺少生动的生活体验 当然就事可写

钱江晚报:现在有很多孩子对写作很苦恼,觉得写不出来。现在社会上也有很多作文培训班,对此,您有什么建议?

张抗抗:我接触到的孩子,大多都有写作热情。但也不排除所说的“写不出”现象,那是因为孩子们的生活太单一了。上学上课,放学写作业,双休日上各种补习班……孩子们缺少自己生动独特的生活体验,当然就没有什么打动他们,吸引他们的事情可写。我建议家长们,尽量给孩子创造条件和机会,体验书本之外的事情。有了“事”,才有可写的“文”。

谈提高作者稿酬个税起征点

也许财税部门对文字工作特殊性还不够了解

钱江晚报:今年已经是您第三次呼吁提高作者稿酬个税起征点,为何难以落实?

张抗抗:关于提高稿酬个税起征点,我在2014年递交了委员提案后,又为此写了“参事建议”提交国务院,国务院领导非常重视当即批复,但至今仍未解决。也许财税部门对文字工作的特殊性还不够了解。

谈官员兼职文艺协会

不能一概而论 如果专业对口又懂行也欢迎

钱江晚报:官员兼职文艺协会现象在全国比较常见,很多地方现在也开始清理,作为中国作协副主席,对此,您怎么看?

张抗抗:有些官员在退休前需要提级或安置,有的会被安排到文联、作家协会等部门。对此不能一概而论。如果专业对口,本人对文艺懂行,工作有想法有热情有创新,文艺部门也会欢迎。如果是强制性安排,那么组织部应该及时进行调整。



谈反腐败去向

适时公开 充分体现政府透明度与公信力

钱江晚报:您在政协发言里提到政府应该公布反腐败的去向和用途,能否谈一下。

张抗抗:由于反腐败收缴及罚没的款项累计数额惊人,公众关注这笔“计划外”巨款的去向与用途。在适当时机向公众做出说明,可充分体现政府的透明度与公信力。

沈金康任紅娘 一手撮合“喜事”



張敬樂 綠刃在握 踏新征程

香港文匯報訊(記者 潘志南)香港單車隊總教練沈金康以“嫁女”的心情,把愛徒張敬樂“許配”UCI(世界單車聯合會)世界一級職業隊 ORICA GreenEDGE(綠刃)車隊,令體院、單車聯合會、“阿樂”及港隊備戰奧運四方共贏。

張敬樂是香港首位加盟世界一級職業車隊的港將,亦是首位亞洲車手登錄綠刃男子公路車隊。一手撮成這樁“喜事”的沈金康15日形容,這是香港單車界的里程碑:“之前一直都想建送香港車手到職業隊的想法,之前本想送蔡其皓去,但現在回頭看,當時機可能未成熟,但今次達成這目標,主要是“阿樂”在亞錦賽上奪得好成績,另一“東風”就是他要以更高的層次去備戰奧運會,所以就只是一星期,就獲得綠刃車隊、香港單車聯合會及香港體育學院的支持,整個過程非常順利。”

沈教練還寄望這名亞錦賽三金的愛將可以衣錦還鄉!沈氏稱,因認識領隊班30多年,而且車隊成員由澳洲、英國、新西蘭、加拿大及法國等國家車手組成,是一支堅持“反禁藥”、十分“清潔”的車隊,而且車隊可完全應港隊要求訓練張敬樂,同時又可與港隊訓練進行協調,確保“阿樂”能為港隊出戰各項大賽,而“阿樂”7月將回港為奧運作最後調整和備戰。

媽咪盼撐場兒子戰環法

沈教練期望“阿樂”在跟世界級車手同場較量的時候,也能盡快找到自己的定位,把自己提升到更高層次。但“過程必然是十分艱辛的,”沈金康提醒道。

而大師兄黃金寶,15日也出席“阿樂”加盟車隊新聞發佈會,他指“阿樂”可為年輕人樹立榜樣,如果“阿樂”能成為戰環法單車大賽的香港第一人,將令青少年選手更有目標。此外,他還希望“阿樂”將職業車隊的訓練、科研等先進知識帶回來香港,互相推動。“阿寶”寄語張敬樂:平常心,多交流和多溝通。

張敬樂媽咪對兒子加入職業一級車隊十分開心,她透露,上周一家四口飽餐一頓賀“阿樂”踏上新征程。她感謝沈教練幫助兒子實現單車夢,未來會從網絡上緊貼兒子的比賽消息,希望有朝一日能親自赴現場目睹兒子踏上環法賽道,為他撐場,為他打氣!

身披綠刃車隊戰衣,阿樂一臉滿足。 潘志南攝

張敬樂 2016 亞錦賽 公路計時及公路賽兩金

張敬樂 出生日期: 1991年2月8日 出生地: 香港 身高: 1.72米 體重: 78公斤

2016 亞錦賽 公路計時及公路賽兩金 2015 世界盃 記分賽金牌 2014 世錦賽 捕捉賽銅牌 2014 亞運會 全能賽銅牌 2013 世界盃 捕捉賽銀牌 2013 全運會 公路計時賽銅牌 2010 亞運會 個人及團體追逐賽兩銀



張敬樂(左起)與教練沈金康、車隊經理 Mr. Shayne Bannan 及單車會主席梁鴻德合影。 潘志南攝



李慧詩(左)及大師兄黃金寶(右)15日也親自道賀。 潘志南攝

李慧詩 下月征奧運測試賽

香港文匯報訊(記者 潘志南)港隊總教練沈金康15日在張敬樂加盟 UCI 世界一級單車隊的記者會上透露,李慧詩不畏藥卡病毒,將於4月30日前往里昂新建單車車場參加奧運測試賽,為奧運做足備戰工作。

沈教練指不安排李慧詩在熟悉的場地比賽是他失職。而測試賽可對賽道寬闊、坡度、時差和天氣進行實地了解,然後再物色近似奧里馬場的車場做訓練。李慧詩今赴昆明和港車隊匯合一起集訓。

李慧詩15日也有出席記者會,向“阿樂”道賀。她稱,“阿樂”是她很好的傾訴對象,她認為張敬樂可以克服各種困難,適應新環境。

香港單車聯合會主席梁鴻德、Mr. Shayne Bannan 15日均有出席在體院舉行的記者會,宣佈張敬樂成為首位加盟世界一級職業單車隊合約車手,簽約為期兩年。

勇士60勝 壽星居里顯威風

慶祝28歲生日的史提芬居里在女兒樂利和球迷送上生日歌中拿下27分,協助金州勇士於美國時間14日晚的NBA常規賽以125:107擊敗鵜鶘,創下常規賽主場49連勝的隊史紀錄,亦是勇士本球季第60勝。居里在第三節進入狀態,靈活的遠射和突破交錯使用讓對手難以防範。“咖哩仔”賽後說:“我盼能保持不斷進步的狀態,那是我使命,我也從不會自滿,總希望找到不同方法提升自我。”

缺少得分主力韋斯特的猶他爵士則賤路厄賀特全場16射9中,當中包括4個三分投,6個罰球也全中,結果主場以94:85氣走勒邦占士率領的騎士。占士全場拿下23分,但隊友不爭氣,騎士全場投射命中率僅得39.8%,而爵士於第三節則在賀特帶領下打出一波攻勢,加上堅固防守建立起13分領先優勢。爵士還有機會爭西岸最後一個季後賽名額。

| 主隊 | 對 | 客隊 |
|------|---|-----|
| 騎士 | 對 | 小牛 |
| 塞爾特人 | 對 | 雷霆 |
| 黃蜂 | 對 | 魔術 |
| 巫師 | 對 | 公牛 |
| 活塞 | 對 | 鷹隊 |
| 灰熊 | 對 | 木狼 |
| 火箭 | 對 | 快艇 |
| 帝王 | 對 | 鵜鶘 |
| 勇士 | 對 | 紐約人 |

侯逸凡再膺國象世界棋后



侯逸凡在比賽中。 新華社

新華社電 在當地時間14日晚結束的利沃夫女子國際象棋世界冠軍對抗賽第9局對陣中,目前排名女子國際象棋等級分世界第一的中國棋手侯逸凡執白先行戰勝烏克蘭棋手、現任國際象棋棋后穆茲尼克後,以6分的總積分提前一盤封后。

這是侯逸凡第四次奪得女子國際象棋世界冠軍。侯逸凡於2003年進入中國國

手小波爾加,打破後者20年來在慢棋比賽中對女棋手不敗的神話。

本屆女子國際象棋世界冠軍對抗賽是3月2日在烏克蘭西部重鎮利沃夫開始舉行的。根據規則,整個比賽共下10局棋,每局局者得1分,和棋各得0.5分,先到5.5分者獲最終勝利,戰成5:5則需另加賽。

從本賽季開始,中超聯賽在海外覆蓋上實現了重大突破,通過多途徑推廣,中超聯賽實現在美國、加拿大、新加坡、泰國、印度以及非洲、東南亞的全場次落地播出。不僅如此,英國天空電視台 Sky 也對中超表現出了濃厚的興趣,亞洲的職業聯賽有望第一次走上國際主流媒體平台。

中越聯賽在海外覆蓋上實現了重大突破,通過多途徑推廣,中超聯賽實現在美國、加拿大、新加坡、泰國、印度以及非洲、東南亞的全場次落地播出。不僅如此,英國天空電視台 Sky 也對中超表現出了濃厚的興趣,亞洲的職業聯賽有望第一次走上國際主流媒體平台。

Bellaire Auto Services & Collision
万利车行
 诚信可靠……高能技师……技术一流……工作保证……价格合理……服务亲切……崭新设备

地址: 7620 Bellaire Blvd
Houston TX 77036
(Bellaire & SW Freeway)

一条龙维修服务中心

钣金部 免费估价

州政府汽车安全年检 (请携带保险卡)

完整检测汽车中心
引擎调整
原厂配件
刹车、防冻液、传动系统
方向盘及减震器

皮带、水喉
电池、开动机及整流器
防止损坏定期检验
州政府汽车安全年检
价位保证满意

营业時間: 星期一至星期六 9:00AM-6:00PM 电话: 713-484-7777

○ 诚信有经验的修车技师

太平洋抽油煙機
(台灣製造精品)

AC3100 3300, 自動清洗系列抽油煙機

隔板過濾抽油煙機

優質售後服務,專業的安裝師傅,馬達永久保證,零件十年保證

自動清洗,掃除拆洗煩惱: 最先進的技術,只需一按 AUTO CLEAN 就會自動清洗隔油板,操作簡單方便,清除油污,掃除您清洗油污的煩惱

最超強的吸力,最低的噪音: 專利設計 S 型排風系統,形成強勁離心吸力,全新流線內部結構,使其吸力強勁,噪音最低

最先進的外型設計,覆蓋美式四個磁頭: 全新流線外型,採用西歐無縫口收邊技術,完美造型,雙吸風口,覆蓋四個磁頭,使您的廚房充滿高貴現代氣息

首創除菌除油 | 融解油汗 免拆洗

太平洋首創!全自動清洗,抽油煙機,獨創 130°C 超溫蒸氣清洗,以超高温消毒氣噴洗,再輔以強力旋轉清潔,全方位殺菌除菌,徹底殺菌,除菌,自動清洗毫無死角,更配備全新吸力靜靜馬達,給您超強吸力與靜音,蒸氣清洗,除菌消毒,使您的廚房更有品味!太平洋好洗,抽油煙機,有名廠精品贈送!!!

大酬賓 PR 1230 299.00 STAINLESS STEEL

訂購電話: 281-530-1511

10800 Bellaire Blvd Suite C Houston, TX, 77036 Bellaire and Wilcrest

岑氏保險公司
Sam's Insurance Agency

713 777-9111

免費詢問 免費估价

房屋保險 ● 新房子(15%),防火保安系統(20%)沒不良記錄或車子同一家公司保價特優

健康保險 ● 最好的保費 ● 完善的保障 ● 多人級公司 ● 比一下就知道

商業保險 ● 餐館、旅館、購物中心、公辦公務、勞工保險等等, CGL, BONDS, 商業車, 公等等等, 各業保險保費特優

精通:粵、國、英、越、潮、台語 營業: 星期一至五 9AM-6PM 星期六 9AM-2PM

9515 Bellaire Blvd., #A Houston, TX 77036 (王朝對面) SAM SHUM 岑偉文 CPA, MBA, CPCU

我們服務德州已超過25年了!



雄鹿勝籃網

布魯克林籃網隊主場迎來密爾瓦基雄鹿隊，雄鹿憑借第四節的攻勢最後109-100擊敗籃網，迎來三連勝。



國際米蘭2-1博洛尼亞

意甲第28輪開始1場較量，國際米蘭主場2比1擊敗博洛尼亞，取得正式比賽主場5連勝，2016年首場意甲連勝，超越佛羅倫薩1分，暫時升至第4位。開場不久，伊卡迪奧連場下場。下半場，佩羅奇奇和博洛尼亞奧各下球破。博洛尼亞在補布萊恩後攻回追分。



名古屋女子馬拉松盛況：田中智美奪冠



以色列民衆參加雜技瑜伽快閃 高難度健身驚爆眼球



俄羅斯民衆慶祝冬日結束 燃起篝火焚燒熊形玩偶

俄羅斯莫斯科，民衆在公園點起篝火焚燒「熊」玩偶，以慶祝節日。圖為節日慶祝活動而設，東正教教堂的塔樓為四旬節前的宗教節日。節日慶祝通常以食用薄餅以及展示力量為主。



河南一廟會2000人 同吃「大鍋飯」場面壯觀

河南一廟會2000人同吃「大鍋飯」場面壯觀。圖為廟會活動，人們圍坐大鍋飯，場面熱鬧。

NOTICE: Edgenuity is bidding on RFP # 16-03-10(District Instructional Software) for Houston Independent School District.

AAA TEXAS LLC: 會員及汽車/房子保險 便宜的保費，歡迎比價

佳率貸款: 3234 Colleville Sur Mer Lane Spring, TX 77388

Sutherland Mortgage Services Inc.: 購屋貸款/ Purchase 住屋重新貸款/ Refinance

張少英保險: 人壽 房屋 商業 汽車 健康 保險

山水眼鏡 GLACIER OPTICAL: 有度數的游泳鏡 或太陽眼鏡 特價45.00/副

唯美視學 Best Vision: 潘敏娜眼科視學博士 Dr. Rosanna Pun O.D.

Mortgage Alliance 全通貸款: Conventional / FHA Fixed and Adjustable New Purchase / Refinance

AP保險及稅務: AP保險及稅務公司可直接幫助你在比價後找到最合適的保險公司

侯大任 面部整形 美容專科 醫學博士: 中國城門診中心正式開張

脊椎神經骨科: 西醫正骨 物理治療 針灸復健

安利保險 Allric Insurance Agency: 保你家人 保你錢包

Jason Yeo Allric Insurance Agency: "Ask me about the AARP Auto Insurance Program from The Hartford!"

CHIHO 1ST REHABILITATION, P.A.: 脊椎神經物理治療科 王建森 醫生

王鑫醫學博士 (Xin Wang, MD): 骨科, 疼痛, 神經, 康復 專科門診

巴西等待IMF救援

南美双雄如何化解债务危机



巴西：等待IMF救援

目前，巴西主权信用评级已被国际评级组织降为垃圾级别，巴西公共账户专家、经济学家 Raul Veloso 表示，“巴西正面临着巨大的财政危机，我们当前正在与恶性通胀进行‘调情’，所有的债务类数正在向错误的方向发展”，“巴西政府走向债务违约已经不可避免”。

巴西中央银行发布的报告显示，巴西经济 2015 年衰退 4.08%，预计 2016 年将缩水至 3.33%。巴西经济正步入 1948 年以来首次连续两年衰退。在企业层面，破产企业数量连续 5 年攀升，去年共有 5625 家企业申请破产，创下 2008 年来的新高。

穆迪预计政府债务占国内生产总值比例将在未来三年内超过 80%。巴西已经陷入了一个恶性循环，或经济学家所谓的“坏均衡”。即使政府愿意也能够实施必要的财政调整，但是巴西在长期金融市场上的信誉恢复，需要很长时间——而时间正是巴西所不具备的奢侈品。失去了市场信誉，利率和信用评级就将保持高位，掣肘财政调整政策，迫使巴西经济进入下降螺旋。

一个失去了信用的国家，如何能走出债务危机呢？一些经济学家认为，IMF 是巴西走出偏局的唯一救星。

不过，在布鲁金斯学会拉美项目主任 Ernesto Talvi 看来，选择 IMF 是最可怕的一种方式。

Ernesto Talvi 指出：让 IMF 涉足巴西经济，意味着巴西政府必须在中期财政初级盈余增加到 GDP 的 2%-3%；约束政府支出（税负已经高得离谱）；并取消支出超过于僵化的指数化规则；此外，还必须逐步取消对巴西开发银行的财政补贴，更多地使用利率作为该银行贷款的参考利率，从而迫使重审财政健康、去除金融中介的扭曲，“这些救助的代价高得离谱，可以看看希腊的漫漫救助之路”。

阿方索透露，该国计划发行 150 亿美元的债务，以在不动用储备的情况下为偿付提供资金。

China's Top Leaders Attend Closing Meeting Of 4th Session – 12th CPPCC National Committee

Compiled And Edited By John T. Robbins, News&Review Editor



BEIJING, March 14, 2016 (Xinhua) -- Top Communist Party of China (CPC) and state leaders Xi Jinping (3rd L, front), Li Keqiang (3rd R, front), Zhang Dejiang (2nd L, front), Liu Yunshan (2nd R, front), Wang Qishan (1st L, front) and Zhang Gaoli (1st R, front) attend the closing meeting of the fourth session of the 12th National Committee of the Chinese People's Political Consultative Conference in Beijing, China, March 14, 2016. (Xinhua/Lan Hongguang)

target...number three, the promise of far-reaching reform.... growth will be slower, but with the right reform, growth will be more lasting...the long term growth potential for China is clear, and long-term investment opportunities are evident," said Huang Yiquan, CEO of Bloomberg, China. Having delivered stellar growth for China for more than three decades, ordinary Chinese are set to get their reward in the next five years as the government prioritizes improving their lives.

Ahead of the national parliamentary sessions, President Xi Jinping said that the success of future reforms should be assessed on the gain they bring to ordinary people. "From now on, it will be mostly about the quality, efficiency and benefits of growth, rather than its speed," said Pan Jianhua, an NPC deputy. Both central and local governments will evaluate reforms based on how much of a difference they make to people's lives, Pan added. The top leadership sees the next five year as a crucial period for the target of establishing a "moderately prosperous society," a situation that would greatly swell the consuming class. Their aspiration for a middle-class lifestyle will lead the world's second-largest economy to a more consumer-driven growth model. China is aiming to double both the size of its economy and more importantly, per capita income by 2020 from 2010 levels. Another ambitious goal is to lift all of its people above the poverty line, set at an annual income of 2,300 yuan (354 U.S. dollars) for rural residents.



China's New 5-Year Plan Promises Gains For Ordinary People

are willing to live with a slower rate of economic growth as long as employment climbs steadily. Despite continued downward pressure on the economy, whose growth hit a 25-year low of 6.9 percent last year, new job creation continues to overshoot the government target. The importance of jobs is on the rise, not only in terms of their number but their quality, as authorities want to derive growth chiefly from improved labor productivity, rather than more credit. Labor productivity currently stands at 87,000 yuan per person. The target is 120,000 by 2020. Under the plan, the next five years will also see a sprouting of small cities, especially in the north-west. This urbanization drive will allow 100 million rural Chinese to settle in cities, rather than cramming into the massive urban sprawl on the affluent east coast, where migrants generally work menial jobs and are denied urban welfare such as medical services and education for their children. That will increase the share of Chinese with urban residents' permits, or "hukou," to 45 percent. Authorities will also press ahead with shantytown renovation to improve living conditions and also as part of a more aggressive government spending program to counter the economic slowdown. (Courtesy news.xinhuanet.com/english)

China's Two Sessions have ended while drawing international attention. China's economy is one of the most discussed topics for foreigners. Some are saying that China's reform is necessary, and could provide more impetus to the economy. Others are saying that the One Belt, One Road initiative could benefit China as well as the entire world. "Supply-side reform is important, perhaps for all countries in the world, especially to China. The Chinese economy has been very successful, they need to reform the state-owned companies and many other features of the Chinese economy, so it can be more competitive, which is going to be needed in the year ahead," said Mark Boleat, City of London Corporation. "For me, the three take-aways are the low-growth

Plan (2016-2020) being reviewed at the National People's Congress (NPC) annual session places more emphasis on the prosperity of China's nearly 1.4 billion people. It is high time that growth is translated into benefits for the masses rather than fortunes for a few. Improving livelihoods is high on authorities' reform agenda. Measures listed in the latest five-year plan range from eradicating poverty to making people healthier to improving education and adding more jobs.



BEIJING, March 14, 2016 (Xinhua) -- Yu Zhengsheng, chairman of the National Committee of the Chinese People's Political Consultative Conference (CPPCC), presides over the closing meeting of the 12th CPPCC National Committee at the Great Hall of the People in Beijing, China, March 14, 2016. (Xinhua/Lan Hongguang)

因通胀水涨船高在 10.8%，3 月 3 日巴西央行连续第五次维持利率在 14.25% 不变，巴西央行行长阿尼尼奥·弗拉加有些生气，“巴西脆弱的经济发展模式很被纠正，最终会演变成经济危机”。巴西的债务，阿根廷，正试图从债务废墟中爬起来。3 月的一天，阿根廷与美国对冲基金达成和解，如果国会最终批准该和解协议，阿根廷得以在 15 年后重返国际债券市场融资。巴西和阿根廷，南美“双雄”，双方经济依存度高，市场化改革步伐相似。阿根廷自 2001 年起深陷债务危机，巴西则从 2010 年起经济出现下滑，去年形势进一步恶化，债务压力陡增。南美双雄都想找到一只债务扶手。阿根廷寄望于国际债券市场，巴西则希望国际货币基金组织 (IMF) 伸出援手。

“这个国家快要完蛋了！她已经彻底失去了自我。”

北京 3 月 1 日，阿根廷与美国对冲基金经理保罗·辛格 (Paul Singer) 的埃利奥特资产管理公司 (Elliott Management Corp) 为首的一组债权人达成协议，就阿根廷债务违约问题达成和解，结束历时 13 年的争辩。

这笔债务纠纷还得到 2001 年当年，阿根廷爆发金融危机，1000 亿美元债券出现违约。保罗·辛格于 2002 年以低价买进阿根廷债券，使他在阿根廷

Caterpillar Sees Great Opportunities In China's Five-Year Plan

Compiled And Edited By John T. Robbins, News&Review Editor

BEIJING, March 13 (Xinhua) -- China's new five-year blueprint will create business opportunities and long-term growth for the world's largest construction and mining equipment maker Caterpillar, a senior company official said. Despite an industry downturn in China, Caterpillar sees it as a natural transition and is optimistic about China from a long-term perspective, said Chen Qihua, vice president of Caterpillar Inc. and chairman of Caterpillar China, in an email interview with Xinhua. Caterpillar's global sales and revenues slumped 15 percent year on year in 2015, partly due to weakening economic growth in China and lower commodity prices, according to the company's annual report. China's economy expanded 6.9 percent last year, the slowest in 25 years, as trade faltered, property investment cooled and an industrial glut persisted. However, Chen has high hopes for the implementation of the 13th Five-Year Plan, China's roadmap for development in the 2016-2020 period, saying achieving the country's goal of creating a moderately prosperous society by 2020 will unleash further opportunities. The draft outline of the Five-Year Plan is being reviewed at the ongoing annual session of the national legislature held in Beijing. China targets an "above 6.5 percent" average growth for the coming five years and aims to double the size of its economy and per capita income by 2020 from the 2010 level. Caterpillar is interested in many aspects of the blueprint, such as economic reforms, industry upgrading, environmental protection and, in particular, the Belt and Road Initiative, Chen told Xinhua.

The initiative, China's proposal to build extensive trade and infrastructure networks with other countries, will enable Caterpillar to participate in various projects in collaboration with its Chinese business partners, he said. By focusing on technology and innovation and with a sustainable business model, Caterpillar matches well with China's 13th Five-Year Plan, Chen added. While acknowledging that the business environment in China is becoming more competitive, he stressed the importance of upgrading technology and improving efficiency. As the economy geared down and costs rose, foreign direct investment in the Chinese mainland posted a 2.7 percent year-on-year increase in the first two months of 2016, slowing from 6.4 percent in 2015, official data showed. But Caterpillar remains committed to the Chinese market, Chen told Xinhua. The company has seen promising growth in energy and transportation as it taps into growing demand from Chinese clients for cleaner, more efficient power generators and engines. Sales in that sector recorded an average annual growth of 11 percent over the past five years, according to data provided by Caterpillar in September 2015. "China is an integral part of Caterpillar's long-term global strategy, and the investment we have made in China is for the long term," Chen said. **Related** Caterpillar Optimistic About China Market XUZHOU, Jiangsu, Oct. 22 (Xinhua) - The world's



largest construction and mining equipment maker Caterpillar Inc. is upbeat about the Chinese market, citing opportunities created by the ongoing economic transition, according to senior company officials last Thursday. The U.S. firm is encouraged by the position and with a sustainable business model, Caterpillar matches well with China's 13th Five-Year Plan, Chen added. While acknowledging that the business environment in China is becoming more competitive, he stressed the importance of upgrading technology and improving efficiency. As the economy geared down and costs rose, foreign direct investment in the Chinese mainland posted a 2.7 percent year-on-year increase in the first two months of 2016, slowing from 6.4 percent in 2015, official data showed. But Caterpillar remains committed to the Chinese market, Chen told Xinhua. The company has seen promising growth in energy and transportation as it taps into growing demand from Chinese clients for cleaner, more efficient power generators and engines. Sales in that sector recorded an average annual growth of 11 percent over the past five years, according to data provided by Caterpillar in September 2015. "China is an integral part of Caterpillar's long-term global strategy, and the investment we have made in China is for the long term," Chen said. **Related** Caterpillar Optimistic About China Market XUZHOU, Jiangsu, Oct. 22 (Xinhua) - The world's largest construction and mining equipment maker Caterpillar Inc. is upbeat about the Chinese market, citing opportunities created by the ongoing economic transition, according to senior company officials last Thursday. The U.S. firm is encouraged by the position and with a sustainable business model, Caterpillar matches well with China's 13th Five-Year Plan, Chen added. While acknowledging that the business environment in China is becoming more competitive, he stressed the importance of upgrading technology and improving efficiency. As the economy geared down and costs rose, foreign direct investment in the Chinese mainland posted a 2.7 percent year-on-year increase in the first two months of 2016, slowing from 6.4 percent in 2015, official data showed. But Caterpillar remains committed to the Chinese market, Chen told Xinhua. The company has seen promising growth in energy and transportation as it taps into growing demand from Chinese clients for cleaner, more efficient power generators and engines. Sales in that sector recorded an average annual growth of 11 percent over the past five years, according to data provided by Caterpillar in September 2015. "China is an integral part of Caterpillar's long-term global strategy, and the investment we have made in China is for the long term," Chen said. **Related** Caterpillar Optimistic About China Market XUZHOU, Jiangsu, Oct. 22 (Xinhua) - The world's largest construction and mining equipment maker Caterpillar Inc. is upbeat about the Chinese market, citing opportunities created by the ongoing economic transition, according to senior company officials last Thursday. The U.S. firm is encouraged by the position and with a sustainable business model, Caterpillar matches well with China's 13th Five-Year Plan, Chen added. While acknowledging that the business environment in China is becoming more competitive, he stressed the importance of upgrading technology and improving efficiency. As the economy geared down and costs rose, foreign direct investment in the Chinese mainland posted a 2.7 percent year-on-year increase in the first two months of 2016, slowing from 6.4 percent in 2015, official data showed. But Caterpillar remains committed to the Chinese market, Chen told Xinhua. The company has seen promising growth in energy and transportation as it taps into growing demand from Chinese clients for cleaner, more efficient power generators and engines. Sales in that sector recorded an average annual growth of 11 percent over the past five years, according to data provided by Caterpillar in September 2015. "China is an integral part of Caterpillar's long-term global strategy, and the investment we have made in China is for the long term," Chen said. **Related** Caterpillar Optimistic About China Market XUZHOU, Jiangsu, Oct. 22 (Xinhua) - The world's largest construction and mining equipment maker Caterpillar Inc. is upbeat about the Chinese market, citing opportunities created by the ongoing economic transition, according to senior company officials last Thursday. The U.S. firm is encouraged by the position and with a sustainable business model, Caterpillar matches well with China's 13th Five-Year Plan, Chen added. While acknowledging that the business environment in China is becoming more competitive, he stressed the importance of upgrading technology and improving efficiency. As the economy geared down and costs rose, foreign direct investment in the Chinese mainland posted a 2.7 percent year-on-year increase in the first two months of 2016, slowing from 6.4 percent in 2015, official data showed. But Caterpillar remains committed to the Chinese market, Chen told Xinhua. The company has seen promising growth in energy and transportation as it taps into growing demand from Chinese clients for cleaner, more efficient power generators and engines. Sales in that sector recorded an average annual growth of 11 percent over the past five years, according to data provided by Caterpillar in September 2015. "China is an integral part of Caterpillar's long-term global strategy, and the investment we have made in China is for the long term," Chen said. **Related** Caterpillar Optimistic About China Market XUZHOU, Jiangsu, Oct. 22 (Xinhua) - The world's largest construction and mining equipment maker Caterpillar Inc. is upbeat about the Chinese market, citing opportunities created by the ongoing economic transition, according to senior company officials last Thursday. The U.S. firm is encouraged by the position and with a sustainable business model, Caterpillar matches well with China's 13th Five-Year Plan, Chen added. While acknowledging that the business environment in China is becoming more competitive, he stressed the importance of upgrading technology and improving efficiency. As the economy geared down and costs rose, foreign direct investment in the Chinese mainland posted a 2.7 percent year-on-year increase in the first two months of 2016, slowing from 6.4 percent in 2015, official data showed. But Caterpillar remains committed to the Chinese market, Chen told Xinhua. The company has seen promising growth in energy and transportation as it taps into growing demand from Chinese clients for cleaner, more efficient power generators and engines. Sales in that sector recorded an average annual growth of 11 percent over the past five years, according to data provided by Caterpillar in September 2015. "China is an integral part of Caterpillar's long-term global strategy, and the investment we have made in China is for the long term," Chen said. **Related** Caterpillar Optimistic About China Market XUZHOU, Jiangsu, Oct. 22 (Xinhua) - The world's largest construction and mining equipment maker Caterpillar Inc. is upbeat about the Chinese market, citing opportunities created by the ongoing economic transition, according to senior company officials last Thursday. The U.S. firm is encouraged by the position and with a sustainable business model, Caterpillar matches well with China's 13th Five-Year Plan, Chen added. While acknowledging that the business environment in China is becoming more competitive, he stressed the importance of upgrading technology and improving efficiency. As the economy geared down and costs rose, foreign direct investment in the Chinese mainland posted a 2.7 percent year-on-year increase in the first two months of 2016, slowing from 6.4 percent in 2015, official data showed. But Caterpillar remains committed to the Chinese market, Chen told Xinhua. The company has seen promising growth in energy and transportation as it taps into growing demand from Chinese clients for cleaner, more efficient power generators and engines. Sales in that sector recorded an average annual growth of 11 percent over the past five years, according to data provided by Caterpillar in September 2015. "China is an integral part of Caterpillar's long-term global strategy, and the investment we have made in China is for the long term," Chen said. **Related** Caterpillar Optimistic About China Market XUZHOU, Jiangsu, Oct. 22 (Xinhua) - The world's largest construction and mining equipment maker Caterpillar Inc. is upbeat about the Chinese market, citing opportunities created by the ongoing economic transition, according to senior company officials last Thursday. The U.S. firm is encouraged by the position and with a sustainable business model, Caterpillar matches well with China's 13th Five-Year Plan, Chen added. While acknowledging that the business environment in China is becoming more competitive, he stressed the importance of upgrading technology and improving efficiency. As the economy geared down and costs rose, foreign direct investment in the Chinese mainland posted a 2.7 percent year-on-year increase in the first two months of 2016, slowing from 6.4 percent in 2015, official data showed. But Caterpillar remains committed to the Chinese market, Chen told Xinhua. The company has seen promising growth in energy and transportation as it taps into growing demand from Chinese clients for cleaner, more efficient power generators and engines. Sales in that sector recorded an average annual growth of 11 percent over the past five years, according to data provided by Caterpillar in September 2015. "China is an integral part of Caterpillar's long-term global strategy, and the investment we have made in China is for the long term," Chen said. **Related** Caterpillar Optimistic About China Market XUZHOU, Jiangsu, Oct. 22 (Xinhua) - The world's largest construction and mining equipment maker Caterpillar Inc. is upbeat about the Chinese market, citing opportunities created by the ongoing economic transition, according to senior company officials last Thursday. The U.S. firm is encouraged by the position and with a sustainable business model, Caterpillar matches well with China's 13th Five-Year Plan, Chen added. While acknowledging that the business environment in China is becoming more competitive, he stressed the importance of upgrading technology and improving efficiency. As the economy geared down and costs rose, foreign direct investment in the Chinese mainland posted a 2.7 percent year-on-year increase in the first two months of 2016, slowing from 6.4 percent in 2015, official data showed. But Caterpillar remains committed to the Chinese market, Chen told Xinhua. The company has seen promising growth in energy and transportation as it taps into growing demand from Chinese clients for cleaner, more efficient power generators and engines. Sales in that sector recorded an average annual growth of 11 percent over the past five years, according to data provided by Caterpillar in September 2015. "China is an integral part of Caterpillar's long-term global strategy, and the investment we have made in China is for the long term," Chen said. **Related** Caterpillar Optimistic About China Market XUZHOU, Jiangsu, Oct. 22 (Xinhua) - The world's largest construction and mining equipment maker Caterpillar Inc. is upbeat about the Chinese market, citing opportunities created by the ongoing economic transition, according to senior company officials last Thursday. The U.S. firm is encouraged by the position and with a sustainable business model, Caterpillar matches well with China's 13th Five-Year Plan, Chen added. While acknowledging that the business environment in China is becoming more competitive, he stressed the importance of upgrading technology and improving efficiency. As the economy geared down and costs rose, foreign direct investment in the Chinese mainland posted a 2.7 percent year-on-year increase in the first two months of 2016, slowing from 6.4 percent in 2015, official data showed. But Caterpillar remains committed to the Chinese market, Chen told Xinhua. The company has seen promising growth in energy and transportation as it taps into growing demand from Chinese clients for cleaner, more efficient power generators and engines. Sales in that sector recorded an average annual growth of 11 percent over the past five years, according to data provided by Caterpillar in September 2015. "China is an integral part of Caterpillar's long-term global strategy, and the investment we have made in China is for the long term," Chen said. **Related** Caterpillar Optimistic About China Market XUZHOU, Jiangsu, Oct. 22 (Xinhua) - The world's largest construction and mining equipment maker Caterpillar Inc. is upbeat about the Chinese market, citing opportunities created by the ongoing economic transition, according to senior company officials last Thursday. The U.S. firm is encouraged by the position and with a sustainable business model, Caterpillar matches well with China's 13th Five-Year Plan, Chen added. While acknowledging that the business environment in China is becoming more competitive, he stressed the importance of upgrading technology and improving efficiency. As the economy geared down and costs rose, foreign direct investment in the Chinese mainland posted a 2.7 percent year-on-year increase in the first two months of 2016, slowing from 6.4 percent in 2015, official data showed. But Caterpillar remains committed to the Chinese market, Chen told Xinhua. The company has seen promising growth in energy and transportation as it taps into growing demand from Chinese clients for cleaner, more efficient power generators and engines. Sales in that sector recorded an average annual growth of 11 percent over the past five years, according to data provided by Caterpillar in September 2015. "China is an integral part of Caterpillar's long-term global strategy, and the investment we have made in China is for the long term," Chen said. **Related** Caterpillar Optimistic About China Market XUZHOU, Jiangsu, Oct. 22 (Xinhua) - The world's largest construction and mining equipment maker Caterpillar Inc. is upbeat about the Chinese market, citing opportunities created by the ongoing economic transition, according to senior company officials last Thursday. The U.S. firm is encouraged by the position and with a sustainable business model, Caterpillar matches well with China's 13th Five-Year Plan, Chen added. While acknowledging that the business environment in China is becoming more competitive, he stressed the importance of upgrading technology and improving efficiency. As the economy geared down and costs rose, foreign direct investment in the Chinese mainland posted a 2.7 percent year-on-year increase in the first two months of 2016, slowing from 6.4 percent in 2015, official data showed. But Caterpillar remains committed to the Chinese market, Chen told Xinhua. The company has seen promising growth in energy and transportation as it taps into growing demand from Chinese clients for cleaner, more efficient power generators and engines. Sales in that sector recorded an average annual growth of 11 percent over the past five years, according to data provided by Caterpillar in September 2015. "China is an integral part of Caterpillar's long-term global strategy, and the investment we have made in China is for the long term," Chen said. **Related** Caterpillar Optimistic About China Market XUZHOU, Jiangsu, Oct. 22 (Xinhua) - The world's largest construction and mining equipment maker Caterpillar Inc. is upbeat about the Chinese market, citing opportunities created by the ongoing economic transition, according to senior company officials last Thursday. The U.S. firm is encouraged by the position and with a sustainable business model, Caterpillar matches well with China's 13th Five-Year Plan, Chen added. While acknowledging that the business environment in China is becoming more competitive, he stressed the importance of upgrading technology and improving efficiency. As the economy geared down and costs rose, foreign direct investment in the Chinese mainland posted a 2.7 percent year-on-year increase in the first two months of 2016, slowing from 6.4 percent in 2015, official data showed. But Caterpillar remains committed to the Chinese market, Chen told Xinhua. The company has seen promising growth in energy and transportation as it taps into growing demand from Chinese clients for cleaner, more efficient power generators and engines. Sales in that sector recorded an average annual growth of 11 percent over the past five years, according to data provided by Caterpillar in September 2015. "China is an integral part of Caterpillar's long-term global strategy, and the investment we have made in China is for the long term," Chen said. **Related** Caterpillar Optimistic About China Market XUZHOU, Jiangsu, Oct. 22 (Xinhua) - The world's largest construction and mining equipment maker Caterpillar Inc. is upbeat about the Chinese market, citing opportunities created by the ongoing economic transition, according to senior company officials last Thursday. The U.S. firm is encouraged by the position and with a sustainable business model, Caterpillar matches well with China's 13th Five-Year Plan, Chen added. While acknowledging that the business environment in China is becoming more competitive, he stressed the importance of upgrading technology and improving efficiency. As the economy geared down and costs rose, foreign direct investment in the Chinese mainland posted a 2.7 percent year-on-year increase in the first two months of 2016, slowing from 6.4 percent in 2015, official data showed. But Caterpillar remains committed to the Chinese market, Chen told Xinhua. The company has seen promising growth in energy and transportation as it taps into growing demand from Chinese clients for cleaner, more efficient power generators and engines. Sales in that sector recorded an average annual growth of 11 percent over the past five years, according to data provided by Caterpillar in September 2015. "China is an integral part of Caterpillar's long-term global strategy, and the investment we have made in China is for the long term," Chen said. **Related** Caterpillar Optimistic About China Market XUZHOU, Jiangsu, Oct. 22 (Xinhua) - The world's largest construction and mining equipment maker Caterpillar Inc. is upbeat about the Chinese market, citing opportunities created by the ongoing economic transition, according to senior company officials last Thursday. The U.S. firm is encouraged by the position and with a sustainable business model, Caterpillar matches well with China's 13th Five-Year Plan, Chen added. While acknowledging that the business environment in China is becoming more competitive, he stressed the importance of upgrading technology and improving efficiency. As the economy geared down and costs rose, foreign direct investment in the Chinese mainland posted a 2.7 percent year-on-year increase in the first two months of 2016, slowing from 6.4 percent in 2015, official data showed. But Caterpillar remains committed to the Chinese market, Chen told Xinhua. The company has seen promising growth in energy and transportation as it taps into growing demand from Chinese clients for cleaner, more efficient power generators and engines. Sales in that sector recorded an average annual growth of 11 percent over the past five years, according to data provided by Caterpillar in September 2015. "China is an integral part of Caterpillar's long-term global strategy, and the investment we have made in China is for the long term," Chen said. **Related** Caterpillar Optimistic About China Market XUZHOU, Jiangsu, Oct. 22 (Xinhua) - The world's largest construction and mining equipment maker Caterpillar Inc. is upbeat about the Chinese market, citing opportunities created by the ongoing economic transition, according to senior company officials last Thursday. The U.S. firm is encouraged by the position and with a sustainable business model, Caterpillar matches well with China's 13th Five-Year Plan, Chen added. While acknowledging that the business environment in China is becoming more competitive, he stressed the importance of upgrading technology and improving efficiency. As the economy geared down and costs rose, foreign direct investment in the Chinese mainland posted a 2.7 percent year-on-year increase in the first two months of 2016, slowing from 6.4 percent in 2015, official data showed. But Caterpillar remains committed to the Chinese market, Chen told Xinhua. The company has seen promising growth in energy and transportation as it taps into growing demand from Chinese clients for cleaner, more efficient power generators and engines. Sales in that sector recorded an average annual growth of 11 percent over the past five years, according to data provided by Caterpillar in September 2015. "China is an integral part of Caterpillar's long-term global strategy, and the investment we have made in China is for the long term," Chen said. **Related** Caterpillar Optimistic About China Market XUZHOU, Jiangsu, Oct. 22 (Xinhua) - The world's largest construction and mining equipment maker Caterpillar Inc. is upbeat about the Chinese market, citing opportunities created by the ongoing economic transition, according to senior company officials last Thursday. The U.S. firm is encouraged by the position and with a sustainable business model, Caterpillar matches well with China's 13th Five-Year Plan, Chen added. While acknowledging that the business environment in China is becoming more competitive, he stressed the importance of upgrading technology and improving efficiency. As the economy geared down and costs rose, foreign direct investment in the Chinese mainland posted a 2.7 percent year-on-year increase in the first two months of 2016, slowing from 6.4 percent in 2015, official data showed. But Caterpillar remains committed to the Chinese market, Chen told Xinhua. The company has seen promising growth in energy and transportation as it taps into growing demand from Chinese clients for cleaner, more efficient power generators and engines. Sales in that sector recorded an average annual growth of 11 percent over the past five years, according to data provided by Caterpillar in September 2015. "China is an integral part of Caterpillar's long-term global strategy, and the investment we have made in China is for the long term," Chen said. **Related** Caterpillar Optimistic About China Market XUZHOU, Jiangsu, Oct. 22 (Xinhua) - The world's largest construction and mining equipment maker Caterpillar Inc. is upbeat about the Chinese market, citing opportunities created by the ongoing economic transition, according to senior company officials last Thursday. The U.S. firm is encouraged by the position and with a sustainable business model, Caterpillar matches well with China's 13th Five-Year Plan, Chen added. While acknowledging that the business environment in China is becoming more competitive, he stressed the importance of upgrading technology and improving efficiency. As the economy geared down and costs rose, foreign direct investment in the Chinese mainland posted a 2.7 percent year-on-year increase in the first two months of 2016, slowing from 6.4 percent in 2015, official data showed. But Caterpillar remains committed to the Chinese market, Chen told Xinhua. The company has seen promising growth in energy and transportation as it taps into growing demand from Chinese clients for cleaner, more efficient power generators and engines. Sales in that sector recorded an average annual growth of 11 percent over the past five years, according to data provided by Caterpillar in September 2015. "China is an integral part of Caterpillar's long-term global strategy, and the investment we have made in China is for the long term," Chen said. **Related** Caterpillar Optimistic About China Market XUZHOU, Jiangsu, Oct. 22 (Xinhua) - The world's largest construction and mining equipment maker Caterpillar Inc. is upbeat about the Chinese market, citing opportunities created by the ongoing economic transition, according to senior company officials last Thursday. The U.S. firm is encouraged by the position and with a sustainable business model, Caterpillar matches well with China's 13th Five-Year Plan, Chen added. While acknowledging that the business environment in China is becoming more competitive, he stressed the importance of upgrading technology and improving efficiency. As the economy geared down and costs rose, foreign direct investment in the Chinese mainland posted a 2.7 percent year-on-year increase in the first two months of 2016, slowing from 6.4 percent in 2015, official data showed. But Caterpillar remains committed to the Chinese market, Chen told Xinhua. The company has seen promising growth in energy and transportation as it taps into growing demand from Chinese clients for cleaner, more efficient power generators and engines. Sales in that sector recorded an average annual growth of 11 percent over the past five years, according to data provided by Caterpillar in September 2015. "China is an integral part of Caterpillar's long-term global strategy, and the investment we have made in China is for the long term," Chen said. **Related** Caterpillar Optimistic About China Market XUZHOU, Jiangsu, Oct. 22 (Xinhua) - The world's largest construction and mining equipment maker Caterpillar Inc. is upbeat about the Chinese market, citing opportunities created by the ongoing economic transition, according to senior company officials last Thursday. The U.S. firm is encouraged by the position and with a sustainable business model, Caterpillar matches well with China's 13th Five-Year Plan, Chen added. While acknowledging that the business environment in China is becoming more competitive, he stressed the importance of upgrading technology and improving efficiency. As the economy geared down and costs rose, foreign direct investment in the Chinese mainland posted a 2.7 percent year-on-year increase in the first two months of 2016, slowing from 6.4 percent in 2015, official data showed. But Caterpillar remains committed to the Chinese market, Chen told Xinhua. The company has seen promising growth in energy and transportation as it taps into growing demand from Chinese clients for cleaner, more efficient power generators and engines. Sales in that sector recorded an average annual growth of 11 percent over the past five years, according to data provided by Caterpillar in September 2015. "China is an integral part of Caterpillar's long-term global strategy, and the investment we have made in China is for the long term," Chen said. **Related** Caterpillar Optimistic About China Market XUZHOU, Jiangsu, Oct. 22 (Xinhua) - The world's largest construction and mining equipment maker Caterpillar Inc. is upbeat about the Chinese market, citing opportunities created by the ongoing economic transition, according to senior company officials last Thursday. The U.S. firm is encouraged by the position and with a sustainable business model, Caterpillar matches well with China's 13th Five-Year Plan, Chen added. While acknowledging that the business environment in China is becoming more competitive, he stressed the importance of upgrading technology and improving efficiency. As the economy geared down and costs rose, foreign direct investment in the Chinese mainland posted a 2.7 percent year-on-year increase in the first two months of 2016, slowing from 6.4 percent in 2015, official data showed. But Caterpillar remains committed to the Chinese market, Chen told Xinhua. The company has seen promising growth in energy and transportation as it taps into growing demand from Chinese clients for cleaner, more efficient power generators and engines. Sales in that sector recorded an average annual growth of 11 percent over the past five years, according to data provided by Caterpillar in September 2015. "China is an integral part of Caterpillar's long-term global strategy, and the investment we have made in China is for the long term," Chen said. **Related** Caterpillar Optimistic About China Market XUZHOU, Jiangsu, Oct. 22 (Xinhua) - The world's largest construction and mining equipment maker Caterpillar Inc. is upbeat about the Chinese market, citing opportunities created by the ongoing economic transition, according to senior company officials last Thursday. The U.S. firm is encouraged by the position and with a sustainable business model, Caterpillar matches well with China's 13th Five-Year Plan, Chen added. While acknowledging that the business environment in China is becoming more competitive, he stressed the importance of upgrading technology and improving efficiency. As the economy geared down and costs rose, foreign direct investment in the Chinese mainland posted a 2.7 percent year-on-year increase in the first two months of 2016, slowing from 6.4 percent in 2015, official data showed. But Caterpillar remains committed to the Chinese market, Chen told Xinhua. The company has seen promising growth in energy and transportation as it taps into growing demand from Chinese clients for cleaner, more efficient power generators and engines. Sales in that sector recorded an average annual growth of 11 percent over the past five years, according to data provided by Caterpillar in September 2015. "China is an integral part of Caterpillar's long-term global strategy, and the investment we have made in China is for the long term," Chen said. **Related** Caterpillar Optimistic About China Market XUZHOU, Jiangsu, Oct. 22 (Xinhua) - The world's largest construction and mining equipment maker Caterpillar Inc. is upbeat about the Chinese market, citing opportunities created by the ongoing economic transition, according to senior company officials last Thursday. The U.S. firm is encouraged by the position and with a sustainable business model, Caterpillar matches well with China's 13th Five-Year Plan, Chen added. While acknowledging that the business environment in China is becoming more competitive, he stressed the importance of upgrading technology and improving efficiency. As the economy geared down and costs rose, foreign direct investment in the Chinese mainland posted a 2.7 percent year-on-year increase in the first two months of 2016, slowing from 6.4 percent in 2015, official data showed. But Caterpillar remains committed to the Chinese market, Chen told Xinhua. The company has seen promising growth in energy and transportation as it taps into growing demand from Chinese clients for cleaner, more efficient power generators and engines. Sales in that sector recorded an average annual growth of 11 percent over the past five years, according to data provided by Caterpillar in September 2015. "China is an integral part of Caterpillar's long-term global strategy, and the investment we have made in China is for the long term," Chen said. **Related** Caterpillar Optimistic About China Market XUZHOU, Jiangsu, Oct. 22 (Xinhua) - The world's largest construction and mining equipment maker Caterpillar Inc. is upbeat about the Chinese market, citing opportunities created by the ongoing economic transition, according to senior company officials last Thursday. The U.S. firm is encouraged by the position and with a sustainable business model, Caterpillar matches well with China's 13th Five-Year Plan, Chen added. While acknowledging that the business environment in China is becoming more competitive, he stressed the importance of upgrading technology and improving efficiency. As the economy geared down and costs rose, foreign direct investment in the Chinese mainland posted a 2.7 percent year-on-year increase in the first two months of 2016, slowing from 6.4 percent in 2015, official data showed. But Caterpillar remains committed to the Chinese market, Chen told Xinhua. The company has seen promising growth in energy and transportation as it taps into growing demand from Chinese clients for cleaner, more efficient power generators and engines. Sales in that sector recorded an average annual growth of 11 percent over the past five years, according to data provided by Caterpillar in September 2015. "China is an integral part of Caterpillar's long-term global strategy, and the investment we have made in China is for the long term," Chen said. **Related** Caterpillar Optimistic About China Market XUZHOU, Jiangsu, Oct. 22 (Xinhua) - The world's largest construction and mining equipment maker Caterpillar Inc. is upbeat about the Chinese market, citing opportunities created by the ongoing economic transition, according to senior company officials last Thursday. The U.S. firm is encouraged by the position and with a sustainable business model, Caterpillar matches well with China's 13th Five-Year Plan, Chen added. While acknowledging that the business environment in China is becoming more competitive, he stressed the importance of upgrading technology and improving efficiency. As the economy geared down and costs rose, foreign direct investment in the Chinese mainland posted a 2.7 percent year-on-year increase in the first two months of 2016, slowing from 6.4 percent in 2015, official data showed. But Caterpillar remains committed to the Chinese market, Chen told Xinhua. The company has seen promising growth in energy and transportation as it taps into growing demand from Chinese clients for cleaner, more efficient power generators and engines. Sales in that sector recorded an average annual growth of 11 percent over the past five years, according to data provided by Caterpillar in September 2015. "China is an integral part of Caterpillar's long-term global strategy, and the investment we have made in China is for the long term," Chen said. **Related** Caterpillar Optimistic About China Market XUZHOU, Jiangsu, Oct. 22 (Xinhua) - The world's largest construction and mining equipment maker Caterpillar Inc. is upbeat about the Chinese market, citing opportunities created by the ongoing economic transition, according to senior company officials last Thursday. The U.S. firm is encouraged by the position and with a sustainable business model, Caterpillar matches well with China's 13th Five-Year Plan, Chen added. While acknowledging that the business environment in China is becoming more competitive, he stressed the importance of upgrading technology and improving efficiency. As the economy geared down and costs rose, foreign direct investment in the Chinese mainland posted a 2.7 percent year-on-year increase in the first two months of 2016, slowing from 6.4 percent in 2015, official data showed. But Caterpillar remains committed to the Chinese market, Chen told Xinhua. The company has seen promising growth in energy and transportation as it taps into growing demand from Chinese clients for cleaner, more efficient power generators and engines. Sales in that sector recorded an average annual growth of 11 percent over the past five years, according to data provided by Caterpillar in September 2015. "China is an integral part of Caterpillar's long-term global strategy, and the investment we have made in China is for the long term," Chen said. **Related** Caterpillar Optimistic About China Market XUZHOU, Jiangsu, Oct. 22 (Xinhua) - The world's largest construction and mining equipment maker Caterpillar Inc. is upbeat about the Chinese market, citing opportunities created by the ongoing economic transition, according to senior company officials last Thursday. The U.S. firm is encouraged by the position and with a sustainable business model, Caterpillar matches well with China's 13th Five-Year Plan, Chen added. While acknowledging that the business environment in China is becoming more competitive, he stressed the importance of upgrading technology and improving efficiency. As the economy geared down and costs rose, foreign direct investment in the Chinese mainland posted a 2.7 percent year-on-year increase in the first two months of 2016, slowing from 6.4 percent in 2015, official data showed. But Caterpillar remains committed to the Chinese market, Chen told Xinhua. The company has seen promising growth in energy and transportation as it taps into growing demand from Chinese clients for cleaner, more efficient power generators and engines. Sales in that sector recorded an average annual growth of 11 percent over the past five years, according to data provided by Caterpillar in September 2015. "China is an integral part of Caterpillar's long-term global strategy, and the investment we have made in China is for the long term," Chen said. **Related** Caterpillar Optimistic About China Market XUZHOU, Jiangsu, Oct. 22 (Xinhua) - The world's largest construction and mining equipment maker Caterpillar Inc. is upbeat about the Chinese market, citing opportunities created by the ongoing economic transition, according to senior company officials last Thursday. The U.S. firm is encouraged by the position and with a sustainable business model, Caterpillar matches well with China's 13th Five-Year Plan, Chen added. While acknowledging that the business environment in China is becoming more competitive, he stressed the importance of upgrading technology and improving efficiency. As the economy geared down and costs rose, foreign direct investment in the Chinese mainland posted a 2.7 percent year-on-year increase in the first two months of 2016, slowing from 6.4 percent in 2015, official data showed. But Caterpillar remains committed to the Chinese market, Chen told Xinhua. The company has seen promising growth in energy and transportation as it taps into growing demand from Chinese clients for cleaner, more efficient power generators and engines. Sales in that sector recorded an average annual growth of 11 percent over the past five years, according to data provided by Caterpillar in September 2015. "China is an integral part of Caterpillar's long-term global strategy, and the investment we have made in China is for the long term," Chen said. **Related** Caterpillar Optimistic About China Market XUZHOU, Jiangsu, Oct. 22 (Xinhua) - The world's largest construction and mining equipment maker Caterpillar Inc. is upbeat about the Chinese market, citing opportunities created by the ongoing economic transition, according to senior company officials last Thursday. The U.S. firm is encouraged by the position and with a sustainable business model, Caterpillar matches well with China's 13th Five-Year Plan, Chen added. While acknowledging that the business environment in China is becoming more competitive, he stressed the importance of upgrading technology and improving efficiency. As the economy geared down and costs rose, foreign direct investment in the Chinese mainland posted a 2.7 percent year-on-year increase in the first two months of 2016, slowing from 6.4 percent in 2015, official data showed. But Caterpillar remains committed to the Chinese market, Chen told Xinhua. The company has seen promising growth in energy and transportation as it taps into growing demand from Chinese clients for cleaner, more efficient power generators and engines. Sales in that sector recorded an average annual growth of 11 percent over the past five years, according to data provided by Caterpillar in September 2015. "China is an integral part of Caterpillar's long-term global strategy, and the investment we have made in China is